



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

960 24337

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80007510 / 2023.08.23
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions		Weight - Volume		
Shipping	standard	Total weight	10.660	KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	9.680	KG
		Palette	20	

180348510
5012886738

Shipping details
TBA-501722/ 100
TBA-550246/ 20
TBA-550247/ 20

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001		33224
	Purchase order number_K/item 550004338001 Sarzs: 16884, 16885, 16886, 16887, 16888, 16889, 16890, L2721, L2722, L2723, L2724, L2725, L2726, L2727, L2728, L2729, V2636, V2637, V2639, V2640,	2.400 PC	10.660 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 20
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 25/08/23
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)

25 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégszám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... Musashi Hungary IpariKft. 2451 Ercsi Ercsény út 1.			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			CMR Pélány 6/6 N° 2023/11685 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... Magna PT Spa I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyarország időpont / date / Datum 2023-08-23			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note 80007510								
6 Jel és szám Marks and	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of t...	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang		
	20	colli	DCT300 Diff FG Assy		10 660			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR			sum: 10 660					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Ercsi 2023-08-23 am 20 on			24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gef. empfangen: Datum am					
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 119794717 MUSASHI HUNGARY IpariKft. Ercsény út 1. Cégj.szám: 119794717		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		25 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee MAGNA PT SPA Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
25 Jármű Vehicle... Rendszám / Registration AB35CYK AB92CYK			25 Járulékos súly Useful lo...					

Veszélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívül a rovar miosó sorába betárolandó az ország, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, nasser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

25 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"